



"IL PRESENTE ATTO E' CONFORME NEI CONTENUTI ALL'ORIGINALE, CONSERVATO AGLI ATTI D'UFFICIO DELL'AMMINISTRAZIONE"

COMUNE DI PALERMO

**AREA DELLE RELAZIONI ISTITUZIONALI, SVILUPPO E RISORSE UMANE
SETTORE SVILUPPO STRATEGICO**

**DIRIGENTE DI SETTORE/VICE CAPO DI GABINETTO/RESPONSABILE
TURISMO E STATISTICA**

Res 31401

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

DETERMINAZIONE N. 263 DEL 27/12/2018

Oggetto: Servizio di Traduzione del Portale del Turismo "Palermo Welcome" (CIG Z7422E8A8D). **Dichiarazione di efficacia dell'aggiudicazione** in favore di DUGULIN LORENZO

Per l'esame dell'argomento in oggetto e della relativa determinazione dirigenziale, si rassegna la seguente relazione:

PREMESSO CHE

- con Determinazione Dirigenziale n. 62 del 27/03/2018 è stata esitata la Determinazione a Contrarre mediante ricorso a strumento telematico di negoziazione messo a disposizione da CONSIP per l'affidamento tramite ME.PA. del Servizio di Traduzione del Portale del Turismo "Palermo Welcome" (CIG Z7422E8A8D), ed è stata altresì prenotata la spesa complessiva di €48.798,78 (IVA inclusa) sul capitolo 5211/10 dell'esercizio finanziario del 2018 "Manifestazioni di particolare rilevanza culturale compresa la valorizzazione dell'itinerario arabo-normanno finanziato con imposta di soggiorno" ex Res 31403 Piano dei Conti 1.3.2.2. nei limiti delle spese consentite agli Enti Locali in regime di esercizio provvisorio, ai sensi dell'art. 163 del D. Lgs. 267/2000;
- con successiva D. D. n. 158 del 02/08/2018, debitamente trasmessa all'Ufficio Gare, si è provveduto alla sostituzione del capitolato relativo al Servizio di Traduzione del Portale del Turismo "Palermo Welcome", di cui alla Determinazione Dirigenziale n. 62 del 27/03/2018;
- con D.D. n. 215 del 27/11/2018 si è approvato il verbale di ammissioni ed esclusioni dei concorrenti, trasmesso dall'Ufficio Gare - Affidamento servizi con mail del 29/11/2018, relativo alla Richiesta di Offerta sul ME.PA. n. 2076556 del 06/08/2018 per "Affidamento servizio traduzione portale Palermo Welcome" - CIG Z7422E8A8D - Importo a base d'asta dell'appalto €39.999,00 (trentanovemilanovecentonovantanove/00) oltre IVA;
- con D. D. n. 227 del 04/12/2018 si è aggiudicato ai sensi dell'art. 32 comma 8 del D. Lgs. 50/2016 del Codice dei Contratti Pubblici, il suddetto servizio di traduzione del portale del turismo "Palermo Welcome" in favore dell'O.E. DUGULIN LORENZO con sede in via Battisti, 10 - Trieste (TS) P.IVA [REDACTED], la cui offerta ammonta a €18.500,00 oltre IVA, subordinandone l'efficacia all'esito delle verifiche circa il possesso dei requisiti di cui all'art. 80 del Codice dei Contratti Pubblici e dei requisiti speciali richiesti per la partecipazione;

VISTA

- la documentazione trasmessa dall'operatore economico aggiudicatario via PEC in data 15/12/2018 all'Ufficio Gare - Affidamento Servizi, a comprova dei requisiti speciali

dichiarati, nonché la dichiarazione resa in sede di gara in ordine al possesso dei predetti requisiti e ritenuta idonea dal punto ordinante, agli atti d'ufficio;

- la nota prot. n. 1811882 del 27/12/2018 trasmessa dallo Staff Organi Istituzionali Ufficio Gare – Affidamento Servizi, avente ad oggetto “Relazione presa d'atto possesso requisiti generali art. 80 Dugulin Lorenzo” (allegata al presente provvedimento All. 1), contenente resoconto delle verifiche effettuate circa i requisiti generali di cui all'art. 80 del D.Lgs. 50/16;

- **DATO ATTO**

- che le verifiche di cui sopra hanno avuto esito positivo e che il sottoscritto RUP concorda con quanto contenuto nella relazione trasmessa con la precitata nota prot. n. 1811882 del 27/12/2018 dell'Ufficio Gare – Affidamento Servizi, in ordine al possesso da parte della ditta aggiudicataria dei requisiti generali di cui all'art. 80, co. 1 e 2, del Codice dei Contratti Pubblici;
- che il suddetto operatore economico ha dichiarato nel Modello DGUE di avere un numero di dipendenti inferiore a 15 e di essere quindi in regola con la legge 68/99, stante la non assoggettabilità alla medesima.

ACCERTATO, pertanto, sulla base della superiore documentazione, il possesso in capo all'operatore economico aggiudicatario del requisito di capacità tecnica-organizzativa nonché dei requisiti generali di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/16, richiesti per la partecipazione alla gara;

PROPONE

di prendere atto del possesso dei requisiti di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/16 giusta nota del 27/12/2018 sopracitata e della capacità tecnico-organizzativa prescritta per la partecipazione alla procedura di gara, in capo all'O.E. DUGULIN LORENZO con sede in via Battisti, 10 - Trieste (TS) P.IVA 01288100322, **dichiarando** conseguentemente, ai sensi dell'art. 32, comma 7, del D.Lgs. n. 50/16, **efficace l'aggiudicazione** disposta con D.D. n. 227 del 04/12/2018 in favore del predetto operatore economico.

Il Responsabile del Procedimento
Funzionario Amministrativo
f.to Marco Montemagno Mancini

La Capo Area

VISTA e condivisa la relazione che precede che qui si intende integralmente riportata;
VISTO l'art. 51, comma 3, della L. 142/90 recepito dalla L.R. 48/91 e ss.mm.ii.;
VISTO il vigente Regolamento di contabilità;
VISTO il D.Lgs. 267 del 18/08/2000 e successive modifiche;
VISTO l'art. 88 comma 1° e 2° del vigente Statuto Comunale;
VISTO il D. Lgs. n. 50/16;

DETERMINA

- 1) **di prendere atto** del possesso dei requisiti di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/16 giusta nota del 27 Dicembre 2018 sopracitata e della capacità tecnico-organizzativa prescritta per la partecipazione alla procedura di gara, in capo all'O.E. DUGULIN LORENZO con sede in via Battisti, 10 - Trieste (TS) P.IVA 01288100322 e di **dichiarare** conseguentemente, ai sensi dell'art. 32, comma 7, del D.Lgs. n. 50/16, **efficace l'aggiudicazione disposta con Determinazione Dirigenziale n. 227** del 04/12/2018 in favore del predetto operatore economico.

La Capo Area
f.to Dott.ssa Licia Romano

